



International Committee of Legal Metrology

CIML 04 N° 407/JFM

31 March 2004

The PRESIDENT
of the International Committee of Legal Metrology

To: Members of the International Committee of Legal Metrology

Ladies and Gentlemen,

In accordance with the provisions of the International Convention of October 12, 1955 instituting the International Organization of Legal Metrology, to which your country belongs, I have the honor of requesting your government to take part in the

TWELFTH INTERNATIONAL LEGAL METROLOGY CONFERENCE

which will be held in Berlin, Germany, from Tuesday 26 through Friday 29 October 2004.

According to Article VII of the Convention, your country's delegation may be composed of a maximum of three persons (not including experts) and, if necessary, an interpreter¹.

You should normally be a member of this delegation, which should also include, if possible, a delegate specializing in international relations and another specializing in financial matters.

It is necessary for me to know the names, titles and addresses of these delegates, as well as an indication as to the Head of Delegation, as soon as possible and in any case, before the end of July 2004.

The 39th Committee Meeting will be organized in conjunction with the Conference, with its first session scheduled for Tuesday 26 October (morning). A Workshop, the aim of which is to clarify the details of and take decisions on the implementation of the MAA, will be held on Sunday 24 October (afternoon). A Developing Countries Forum, followed by a short meeting of the OIML Development Council, will be held on Monday 25 October.

You will find enclosed draft agendas for the Conference and CIML Meeting, and a schedule for the week. The working papers and miscellaneous information will be sent to you and members of your country's delegation at a later date, and will also be posted on the OIML web site.

Yours sincerely,

Manfred Kochsiek

¹ The official language is French, which will be translated into English.



Comité International de Métrologie Légale
CIML 04 N° 407/JFM

31 mars 2004

Le PRÉSIDENT
du Comité International de Métrologie Légale

aux Membres du Comité International de Métrologie Légale

Mesdames, Messieurs,

Conformément aux dispositions de la Convention Internationale du 12 octobre 1955 instituant une Organisation Internationale de Métrologie Légale, dont votre pays est partie, j'ai l'honneur de demander à votre Haut Gouvernement de bien vouloir participer à la

DOUZIÈME CONFÉRENCE INTERNATIONALE DE MÉTROLOGIE LÉGALE

qui se tiendra à Berlin, Allemagne, du mardi 26 au vendredi 29 octobre 2004.

La délégation de votre pays pourra être composée, selon l'Article VII de la Convention, de trois personnes au maximum (non compris des experts) et si nécessaire un interprète¹.

Vous ferez vous-mêmes normalement partie de cette délégation qui pourrait par ailleurs comprendre également, si possible, une personnalité spécialisée dans les relations internationales et une personnalité spécialisée en matière financière.

Il est indispensable que je connaisse dans les meilleurs délais, et en tout état de cause avant la fin de juillet 2004, les noms, qualités et adresses de ces délégués, avec indication du Chef de délégation.

En même temps que cette Conférence, se déroulera la 39^{ème} Réunion du Comité, dont la première session est prévue le lundi 25 octobre (après-midi), ainsi que la réunion du Conseil de Développement de l'OIML, lundi 25 octobre (matin).

Vous trouverez ci-joint un projet d'ordre du jour de la Conférence et de la Réunion du Comité ainsi qu'un programme de la semaine concernée. Les documents à étudier et les informations diverses vous seront envoyés ultérieurement ainsi qu'aux autres membres de la délégation de votre pays.

Je vous prie d'agréer, Mesdames, Messieurs, l'assurance de mes meilleurs sentiments.

Manfred Kochsiek

¹ La langue officielle est le français, qui sera traduit en anglais.